

Des contrats au fédéral grâce à la CCC

Un marché de 25 millions de dollars aux États-Unis

En octobre 2002, à la conférence annuelle des Manufacturiers et Exportateurs du Canada (MEC), qui s'est tenue à Vancouver, la **Corporation commerciale canadienne (CCC)** a annoncé un nouveau programme pour aider les exportateurs canadiens à exploiter les débouchés s'offrant à eux dans le cadre du Schedules Program (programme des contrats ouverts) de la United States General Services Administration (GSA). Cette année, dans le cadre de son programme, la GSA achètera à des fournisseurs du secteur privé pour plus de 25 milliards de dollars américains de produits et de services.

La GSA est l'organisme qui gère les marchés publics de l'État fédéral américain et elle a pour mandat de faciliter les achats, qui représentent plusieurs milliards de dollars par année, des divers départements et organismes du gouvernement des États-Unis.

Comme l'explique M. Doug Patriquin, président de la CCC : « À la CCC, nous nous spécialisons dans la vente de produits et de services à des gouvernements étrangers et nous sommes l'un des principaux fournisseurs de la NASA et du Département américain de la défense. Au cours de la dernière année, nous nous sommes employés à trouver des moyens d'étendre notre relation de fournisseur au côté civil du gouvernement américain, dans le cadre des contrats ouverts de la GSA. »

Initiative de la CCC auprès de la GSA

La CCC est à mettre au point un programme en deux volets pour permettre aux exportateurs canadiens d'accéder aux occasions offertes par le programme des contrats ouverts de la GSA. Dans le cadre du premier volet, les exportateurs canadiens travailleront avec la CCC (en tirant parti, bien sûr, du savoir-faire et des alliances stratégiques de cette dernière) pour présenter des soumissions répondant aux exigences de la GSA.

Dans le deuxième volet, on créera un service sur abonnement destiné aux entreprises canadiennes qui ont un contrat ouvert avec la GSA et qui voudraient profiter de différents services, par exemple avoir accès à de l'information commerciale, recevoir de l'information sur le marché, ou sur des événements ou des congrès d'intérêt ainsi que de meilleures occasions de maillage sur l'ensemble du marché américain.

Alliances stratégiques

Dans le cadre de son annonce, la CCC a signé une alliance stratégique avec les MEC pour promouvoir le programme auprès des membres.

Des solutions canadiennes pour nos exportateurs



La **Corporation commerciale canadienne (CCC)** est l'organisme de négociation des contrats d'exportation du Canada. Elle se spécialise dans la vente aux gouvernements étrangers et offre un accès privilégié aux marchés de la défense et de l'aérospatiale des États-Unis.

Les exportateurs canadiens qui ont recours à la CCC ont de meilleures chances de remporter des marchés publics ou privés grâce à l'expertise de la CCC en matière de passation des marchés et de sa formule unique de garantie d'exécution des contrats offerte par le gouvernement du Canada.

La CCC assure des services de négociation des contrats d'exportation, et ses efforts permettent souvent aux exportateurs d'obtenir une exemption de cautionnement d'exécution, des garanties de paiement anticipé et des modalités contractuelles plus favorables. La CCC peut donner accès aux sources de financement à l'exportation avant l'expédition. Au besoin, la CCC fait office d'entrepreneur principal pour les arrangements intergouvernementaux.

Pour plus de renseignements, communiquer avec la CCC, tél. : (613) 996-0034, numéro sans frais au Canada : (1-800) 748-8191, téléc. : (613) 995-2121, internet : www.ccc.ca

« L'automne dernier, nos membres d'un bout à l'autre du Canada ont participé à des ateliers GSA-CCC sur les marchés d'approvisionnement. Les commentaires que nous avons reçus sur la création par la CCC d'un programme pour aider nos membres à décrocher des contrats ouverts auprès de la GSA ont été extrêmement positifs » a affirmé M. Perrin Beatty, président-directeur général des MEC. D'ajouter M. Beatty : « Nous sommes heureux de travailler avec la CCC à l'élaboration d'une marche à suivre pour aider les fabricants et les exportateurs canadiens à vendre leurs produits et leurs services aux acheteurs de l'État fédéral américain. »

La CCC et les MEC sont à organiser des ateliers sur les marchés ouverts de la GSA, qui se donneront en **janvier 2003**, à Montréal et à Toronto.

Pour en savoir davantage sur ces ateliers ou pour déterminer comment mettre tout le poids du Canada au service de vos exportations, cliquer sur www.ccc.ca ou composer le **1-800-748-8191**.

Rédactrice en chef : **Suzanne Lalonde-Gaëtan**
 Rédacteur délégué : **Louis Kovacs**
 Rédacteur : **Michael Mancini**
 Mise en page : **Yen Le**
 Tirage : **60,000**
 Téléphone : **(613) 992-7114**
 Télécopieur : **(613) 992-5791**
 Courriel : canad.export@dfait-maeci.gc.ca
 Web site : www.infoexport.gc.ca/canadexport

CanadExport

Le lecteur peut reproduire sans autorisation des extraits de cette publication à des fins d'utilisation personnelle à condition d'indiquer la source en entier. Toutefois, la reproduction de cette publication en tout ou en partie à des fins commerciales ou de redistribution nécessite l'obtention au préalable d'une autorisation écrite de *CanadExport*.

CanadExport est un bulletin bimensuel publié en français et en anglais par le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international (MAECI), Direction des services de communications (BCS).

CanadExport est offert au Canada aux gens d'affaires qui s'intéressent à l'exportation. Pour vous abonner à la version imprimée, communiquez avec *CanadExport* au **(613) 992-7114**. Pour la version courriel, consulter l'adresse internet de *CanadExport* ci-dessus.

Pour un changement d'adresse, renvoyer l'étiquette avec le code. Prévoir quatre à six semaines de délai. Expédier à :

CanadExport (BCS)
 Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international
 125, promenade Sussex, Ottawa (Ont.) K1A 0G2
ISSN 0823-3349

contacts information service

allez-y!

Le Délégué commercial virtuel
 est votre porte d'accès personnalisée au
 Service des délégués commerciaux du Canada.

DÉLÉGUÉ
 COMMERCIAL
 VIRTUEL
 INFORMATION ET SERVICES
 PERSONNALISÉS

Obtenez une page Web personnalisée contenant les études de marché, les nouvelles et les débouchés d'affaires portant sur votre secteur d'industrie et vos

marchés d'intérêt à l'étranger. Utilisez-le pour demander nos services en ligne et mettre de l'information sur votre entreprise à la disposition des 500 délégués commerciaux en poste dans 140 villes aux quatre coins du monde. Tout cela, GRATUITEMENT!

Pour obtenir votre Délégué commercial virtuel personnalisé, **inscrivez-vous** comme client du Service des délégués commerciaux à www.infoexport.gc.ca

